

Licence Professionnelle

Métiers des Bibliothèques et de la Documentation 2009-2010

## Création d'un service complémentaire aux accueils de classe : les valises thématiques.

La place de la médiathèque dans un partenariat avec l'enseignement primaire.



**Pénélope CORNAIR**

Stage effectué du 30 Mars 2010 au 26 Juin 2010

Médiathèque de Gien

Maître de stage  
Alexandra ROLAND  
Directrice  
Médiathèque de Gien



Université  
de Limoges

FACULTÉ  
DES LETTRES  
ET DES SCIENCES  
HUMAINES

## Remerciements

Je remercie mon maître de stage, Alexandra Roland, directrice de la médiathèque de m'avoir accueillie au sein de la médiathèque de Gien et de m'avoir accompagnée tout au long du stage.

Je remercie également Josiane Panigot, en charge des accueils de classe, dont l'aide m'a été très précieuse, ainsi que l'équipe de la médiathèque au grand complet, pour leur accueil chaleureux et leur disponibilité face à mes questions.

Je tenais également à remercier Monsieur Jean-Pierre Hurtiger, Maire de Gien, pour m'avoir permis de faire mon stage à la médiathèque.

Je remercie surtout Madame Paulette Trouteaud-Alcaraz, mon professeur référent, pour ses nombreux conseils.

# Table des matières

<b>TABLE DES MATIÈRES.....</b>	<b>3</b>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>5</b>
<b>PRÉSENTATION DE LA STRUCTURE.....</b>	<b>6</b>
L'ESPACE CULTUREL.....	6
LA MÉDIATHÈQUE.....	6
<i>Le contexte socio-culturel.....</i>	<i>6</i>
<i>Généralités .....</i>	<i>7</i>
<i>Les Départements .....</i>	<i>7</i>
<b>LES ACCUEILS DE CLASSE.....</b>	<b>11</b>
GÉNÉRALITÉS .....	11
<i>Le contexte .....</i>	<i>11</i>
<i>La politique de la médiathèque.....</i>	<i>11</i>
<i>Les différentes formules d'accueils .....</i>	<i>12</i>
DÉROULEMENT DES SÉANCES.....	13
<i>Formule Trimestrielle .....</i>	<i>13</i>
<i>Formule « Découverte » .....</i>	<i>15</i>
<i>Rencontre privilège .....</i>	<i>15</i>
IMPACT DES ACCUEILS.....	16
<i>Sur la classe .....</i>	<i>16</i>
<i>Sur les inscriptions.....</i>	<i>16</i>
BILAN .....	17
<b>LES VALISES THÉMATIQUES .....</b>	<b>18</b>
PRINCIPE .....	18
<i>Explication du concept .....</i>	<i>18</i>
<i>Conditions d'utilisation .....</i>	<i>18</i>
EN COMPLÉMENT DES ACCUEILS.....	19
<i>Extension des collections.....</i>	<i>19</i>
<i>Poursuite de la politique de la médiathèque.....</i>	<i>19</i>
<i>Partenariat renforcé.....</i>	<i>19</i>
CONSTITUTION ET MISE EN PLACE EFFECTIVE.....	20
<i>Choix des ouvrages.....</i>	<i>20</i>
<i>Traitement des ouvrages.....</i>	<i>21</i>
<i>Réalisation des documents d'accompagnement.....</i>	<i>22</i>
<i>« Montage » de la valise .....</i>	<i>23</i>
BILAN .....	23
<b>CONCLUSION .....</b>	<b>25</b>
<b>RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES .....</b>	<b>26</b>

## Table des illustrations

Fig I.	Cultures : L'espace Romans .....	7
Fig II.	Cultures : L'espace BD.....	8
Fig III.	Sociétés : L'espace Documentaires.....	8
Fig IV.	Sociétés : L'espace Petite Enfance.....	9
Fig V.	Découvertes : L'espace CD / DVD .....	9
Fig VI.	Découvertes : L'espace Documentaires.....	10
Fig VII.	Kamishibai.....	14
Fig VIII.	Raconte-Tapis .....	15
Fig IX.	Valise thématique sur Noël.....	23

## Introduction

La Médiathèque de Gien a remplacé, depuis deux ans déjà, l'ancienne bibliothèque municipale et s'inscrit maintenant au sein de l'Espace Culturel de Gien. Sous cette appellation sont regroupés, sur un même lieu, un hall d'exposition, un atelier d'art contemporain, un atelier d'arts plastiques, des ateliers de chant, de poterie, une école de musique, et, bien sûr, la médiathèque.

C'est suite à ce changement de contexte culturel que la direction de la médiathèque a décidé d'étendre ses activités préexistantes, de les développer afin de profiter au mieux de la richesse des nouveaux locaux. C'est donc dans ce cadre d'expansion culturelle que vient s'inscrire le projet qui m'a été confié puisque je dois, avec toute l'équipe en charge des accueils de classe, mettre en place un complément aux accueils de classes déjà existants : les valises thématiques destinées aux enseignants.

Avant de pouvoir envisager la mise en place d'un projet d'une telle importance, 23 valises sont prévues pour l'instant (voir annexe 1), une étude des accueils déjà en places est nécessaire, afin de déterminer la position qu'a choisi d'adopter l'équipe de la médiathèque en ce qui concerne les partenariats avec les enseignants. Suite à cette étude, une réflexion sur la mise en place des valises, qui aboutira sur la réalisation effective de bon nombre d'entre elles, pourra alors être engagée. Ma mission au sein de la médiathèque sera donc de déterminer comment mettre en forme les valises ainsi que d'en réaliser un maximum afin de permettre à l'équipe de la médiathèque d'en démarrer le prêt dès la rentrée scolaire de septembre 2010. Mais tout cela ne pourra se faire sans une réflexion en continu sur la place de la médiathèque dans un partenariat avec l'enseignement.

# 1 Présentation de la structure

## 1.1 L'Espace Culturel

Situé dans l'ancienne école supérieure de jeunes filles de Gien, en plein centre de la ville, l'Espace Culturel mêle architecture moderne et classique. Si des bâtiments spécifiques, sont réservés au hall d'exposition, à l'auditorium et aux écoles d'arts, la médiathèque et l'école de musique se partagent le bâtiment principal. L'architecture du lieu est donc, de ce fait, quelque peu éclatée. Au détour de couloirs qui peuvent parfois sembler interminables, l'on passe d'un département de la médiathèque à un ensemble de salles de cours de l'école de Musique. Cette proximité est riche en mixité culturelle et en passerelles artistiques, mais peut parfois dérouter de nouveaux usagers.

L'Espace culturel au sein duquel s'inscrit la médiathèque donne à cette dernière un caractère particulier puisqu'il renforce la mission culturelle propre à toute médiathèque. En effet, entourée des écoles de musique et d'arts plastiques et du hall d'exposition, la médiathèque apparaît comme le point d'orgue culturel de l'ensemble, et par là-même, de la ville. Grâce à cette configuration, de nombreux projets riches en coopération peuvent voir le jour ce qui est un point très important à développer dans l'optique de démocratisation de la culture qui est désormais celle de la ville de Gien. Mais il existe également un autre point important à prendre en compte : du fait de son inscription au sein de l'Espace Culturel, la médiathèque n'est plus maîtresse de son budget animation. Celui-ci dépend maintenant du Directeur des Affaires Culturelles. Si cela n'a pas d'impact direct sur mon projet, puisque tous les achats futurs passeront majoritairement sur le budget « acquisitions », il n'en reste pas moins crucial de le savoir, spécialement si des animations viennent à être envisagées pour promouvoir les valises. Ce qui pourrait être le cas pour la valise Abécédaire grâce à l'exposition et aux animations organisées par Les Ateliers Art Terre<sup>1</sup> en accompagnement de leur livre *L'ABC des bestioles*, présent dans la valise destinée aux cycles 2 (Voir la partie : 3 Les valises thématiques).

## 1.2 La Médiathèque

### 1.2.1 Le contexte socio-culturel

La population de la ville de Gien, qui s'élève à environ 15 500 habitants, est assez particulière. En effet, bon nombre des habitants ne sont pas francophones. Cela est dû au fait que Gien est une ville d'exil et accueille un centre d'asile qui attire une population souvent en difficulté et peu familiarisée avec la langue française. De plus, étant entourée des centrales nucléaires de Dampierre en Burly et de Belleville sur Loire, Gien voit passer un nombre élevé de cadres et d'employés des centrales. C'est un brassage constant d'employés qui tournent beaucoup. Au cœur de tout ceci, la médiathèque a donc le rôle clef de « phare de la culture ». Elle doit s'adapter aux demandes très diverses et répondre aux attentes des publics en difficultés peu habitués à la culture comme à celles des cadres habitués à

---

<sup>1</sup> Pour la présentation des Ateliers et de leurs animations : <http://www.art-terre.com/dat/livres.html>

travailler dans de nombreuses villes et à avoir un accès permanent et riche à la culture.

### 1.2.2 Généralités

En ce qui concerne la médiathèque à proprement parler, elle compte 12 employés permanents, dont 2 à temps partiel (contre 17 employés permanents et 21 employés à temps partiels pour l'Espace culturel en entier, sans compter les vacataires), ce qui fait d'elle la structure la plus importante de l'Espace Culturel d'un point de vue de masse salariale.

Elle compte 2356 inscrits et accueille 1880 utilisateurs effectifs, originaires de la ville et surtout des environs. Ses collections s'élèvent à 45 000 documents, tous supports, gérés via le SIGB<sup>2</sup> Orphée. Elle propose trois postes avec accès Internet payant, au deuxième étage, et deux forfaits d'abonnement :

- le forfait « imprimés » (livres + revues + livres audio pour 9€ en tarif plein, gratuit en tarif réduit)
- le forfait « tous supports » (livres + revues + livres audio + CD + DVD + CD-ROM pour 18€ en tarif plein et 4,50€ en tarif réduit).

### 1.2.3 Les Départements

La répartition des collections au sein de l'établissement passe par l'exploitation de trois salles : le département Cultures, au premier étage, accueille la Fiction, la Bande-dessinée et les Livres audio, le tout adulte comme jeunesse.



Fig I. Cultures : L'espace Romans  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

---

<sup>2</sup> Système Interne de Gestion de Bibliothèque.



Fig II. Cultures : L'espace BD  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

Le département Sociétés, au deuxième étage, accueille les documentaires (de 000<sup>3</sup> à 400<sup>4</sup>, c'est-à-dire informatique, philosophie, psychologie, religion, sociologie, langage, ...) ainsi que les albums et petits romans pour enfants et deux des postes informatiques en libre accès pour la recherche et l'accès Internet.



Fig III. Sociétés : L'espace Documentaires  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

---

<sup>3</sup> « Généralités » selon la classification décimale Dewey.

<sup>4</sup> « Langage » selon la classification décimale Dewey.





Fig IV. Sociétés : L'espace Petite Enfance  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

Le département Découvertes, au deuxième étage également, met ainsi à la disposition des lecteurs des documentaires (de 500<sup>5</sup> à 900<sup>6</sup>, c'est-à-dire histoire, géographie, nature, animaux, art ...) ainsi que les CD, les DVD, un poste informatique en libre accès pour la recherche et la connexion à Internet et une salle de travail où se trouvent les rayonnages dédiés aux encyclopédies.



Fig V. Découvertes : L'espace CD / DVD  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

---

<sup>5</sup> « Sciences pures » selon la classification décimale Dewey.

<sup>6</sup> « Géographie et Histoire » selon la classification décimale Dewey.



Fig VI. Découvertes : L'espace Documentaires  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

## 2 Les accueils de classe

### 2.1 Généralités

#### 2.1.1 Le contexte

La ville de Gien compte sept écoles maternelles-primaires publiques et une privée, soit un total de 1658 élèves pour 70 classes. Deux de ces écoles se trouvent à proximité immédiate de la médiathèque et peuvent donc s'y rendre facilement à pied. Pour les autres, un système de bus a été mis à disposition par la mairie afin de pouvoir leur permettre un accueil plus facile et sans discriminations. Les trajets en bus soulèvent cependant quelques problèmes : en effet, pour rentabiliser les trajets, il doit y avoir deux classes intéressées dans la même école, et si possible de la même tranche d'âge pour éviter d'éventuelles complications, même si cela n'est régulièrement pas réalisable.

Certaines écoles étant situées dans des ZEP<sup>7</sup>, les animatrices sont parfois confrontées à des classes à forte majorité non-francophone, comme cela peut par exemple être le cas lors d'accueils de CLIS<sup>8</sup>. Cela nécessite une approche différente de la lecture, une vision autre des accueils de classe, une analyse nouvelle du rôle de la bibliothécaire vis-à-vis des enfants. Les animatrices doivent alors mener un travail de réflexion sur la façon dont devrait se dérouler un accueil dans ces cas-là. En général, toute la séance est centrée sur la communication avec les enfants, sur le ton de la voix et la théâtralisation des histoires afin de permettre aux élèves de s'habituer à la langue ...

Les écoles étant très demandeuses, la Direction des Affaires Culturelles a décidé de privilégier les écoles publiques. Les classes intéressées s'engagent, en général, pour 3 accueils par an, sauf les classes de l'école Sainte Geneviève, seule école maternelle-primaire privée de la ville, qui n'assisteront qu'à deux accueils. Nous attendons les retours des enseignants pour avoir une idée du nombre de classes intéressées pour la rentrée 2010.

#### 2.1.2 La politique de la médiathèque

Lors de la mise en place de ces accueils de classe, la médiathèque a opté pour une position définitive : face aux nombreux types d'accueils de classe existants (visite de la médiathèque, initiation à la bibliothéconomie, contes...) l'équipe a choisi de se démarquer du côté pédagogique, qui dépasse son champ de compétences, se mettant ainsi en accord avec la définition que donne Bernadette Seibel<sup>9</sup> de la médiathèque :

*Tout en reconnaissant la fonction primordiale de l'école à qui elle doit son public, elle lui a laissé le rôle de transmettre des codes linguistiques et la maîtrise de l'écrit, et s'est spécialisée dans la signification de l'acte de lecture.*

---

<sup>7</sup> Zones d'Education Prioritaires

<sup>8</sup> Classe d'Intégration Scolaire

<sup>9</sup> Sociologue, professeur associé à l'ENSSIB, auteur d'articles de recherche et de *Lire, faire lire : des usages de l'écrit aux politiques de lecture*, Editions du Monde, 1995.

Ici, les accueils sont axés sur le plaisir de la lecture et de la découverte de nouveaux documents. C'est pour cela que, lors des accueils, la médiathèque ne souhaite pas fournir de documents ayant été au préalable demandés par un enseignant et n'aborde pas volontairement les sujets traités en classe, chose que les enseignants ont parfois du mal à accepter. Ce sont la découverte des livres et le plaisir de lire qui passent avant tout, sans pour autant tomber dans un refus strict et contre-productif. La médiathèque doit savoir être réaliste et s'adapter aux demandes tout en conservant sa vision des choses, comme l'expliquent ces citations de Marie-Isabelle Merlet, de la bibliothèque de Massy (1991), et de Caroline Rives :

*L'idée était qu'il fallait développer très tôt chez l'enfant le goût et le plaisir de lire : l'apprentissage de la lecture n'est pas constitué uniquement par l'acquisition d'une technique. Il est tout aussi important que l'enfant, en apprenant à lire, n'associe pas la lecture à un exercice fastidieux, mais y prenne un véritable plaisir. Il faut qu'il puisse satisfaire son désir de rêve en découvrant le domaine de l'imaginaire. Marie-Isabelle Merlet.*

*La bibliothèque pour enfants, elle, se trouve à la croisée des chemins. Elle doit désormais se situer clairement dans le champ éducatif et culturel. Elle ne peut continuer à revendiquer sa généralisation et sa reconnaissance par les divers acteurs sociaux (écoles, collectivités territoriales, autres secteurs culturels, etc.), qui est en passe de rentrer dans les faits, et maintenir la fiction d'un espace de liberté et de plaisir intemporel, sans contraintes et sans compromissions, qui peut tout pour un petit nombre. Elle doit accéder à une vision réaliste de ce qu'elle peut proposer, tout en maintenant l'originalité de son apport, sous peine de se réduire au rôle de prestataire de services à une institution plus puissante. Caroline Rives.*

Ces deux citations résument bien l'ambiguïté de la position de la médiathèque : elle ne peut, ni ne veut, en aucun cas se substituer au rôle pédagogique des enseignants, mais doit tout de même rester vigilante à ne pas s'enfermer dans un refus strict de toute pédagogie. La médiathèque doit jongler entre la réalité de ce qu'elle peut réellement apporter aux enfants et sa volonté de se démarquer du rôle des enseignants. C'est ce qu'essayent de faire toutes les animatrices lors de leurs accueils, tant bien que mal.

### **2.1.2 Les différentes formules d'accueils**

Actuellement, la médiathèque propose officiellement deux types d'accueils : l'accueil trimestriel et la rencontre privilège (qui n'est pas à proprement parler un accueil de classe mais qui reste un élément important dans le partenariat entre école et médiathèque). L'accueil trimestriel, le plus courant, se compose de trois accueils par an, avec emprunt. Il est destiné à tous les niveaux et a pour but de faire découvrir le plaisir de la lecture aux enfants. La rencontre privilège est particulière dans le sens où elle ne s'adresse qu'aux enseignants et a pour but de leur faire découvrir tous les outils pédagogiques existant à la médiathèque. La mise en place d'une troisième formule est prévue pour la rentrée 2010, sur demande de certaines écoles qui trouvaient la formule trimestrielle trop lourde. Pour pallier à cela, une formule dite « de Découverte » a été testée et va être officialisée. Cet accueil serait unique sur l'année, peut-être sans emprunt, et aurait pour but de faire découvrir la médiathèque aux enfants à partir d'un certain âge qui reste à définir.

## 2.2 Déroulement des séances

### 2.2.1 Formule Trimestrielle

Les accueils se déroulent tous, en général, en Sociétés, dans l'espace petite enfance et en salle Marcel Petit, une salle commune à la médiathèque et à l'école de musique, aménagée pour y accueillir des enfants pour des lectures. Parfois, lorsque l'enseignant en fait la demande, ou lorsque l'animatrice le décide, elle peut juger intéressant d'accueillir les enfants dans de nouveaux départements. Il peut exister des variantes, selon les animatrices, dans le déroulement des séances d'accueil, cependant, la trame reste en générale toujours la même. L'accueil se divise en deux périodes dont une est réservée à la lecture et aux contes. L'animatrice présente le pack qu'elle a choisi d'utiliser. Elle aborde rapidement quelques uns des documents, lit une ou deux histoires en entier et explique aux enfants qu'ils pourront lire ou relire ces histoires en classe puisqu'ils emprunteront le contenu du pack (environ 4 à 6 œuvres par pack selon le niveau, fictions et documentaires). L'autre partie de la séance est centrée autour du « feuilletage ». Cette partie peut se passer de différentes façons suivant l'âge et le comportement des enfants. Voici les trois principaux cas de figure :

- L'animatrice a opéré un pré-choix d'une trentaine de documents qu'elle présente aux enfants. Cette sélection sera prêtée à la classe dans son intégralité. Les enfants ne choisissent pas eux-mêmes les livres qu'ils vont emmener. Cette formule nécessite une préparation plus lourde et va donc peut-être être abandonnée petit à petit, sauf en cas de premier accueil ou de classe trop indisciplinée.
- L'animatrice a préparé des bacs contenant des documents de toutes sortes, extraits des différents départements. Elle laisse les enfants fouiller dedans et ils peuvent en ramener chacun un à l'école.
- L'animatrice laisse les enfants explorer les rayons (elle aura réduit la zone de recherche avec des paravents au préalable selon qu'elle le juge nécessaire ou pas) et choisir les livres qu'ils veulent emmener en classe, à raison d'un par personne.

Une fois ce choix opéré, les documents sont enregistrés à la banque de prêt et la classe repart avec, en règle générale, une trentaine de documents, à savoir les emprunts plus les documents du pack.

C'est lors de cette partie feuilletage que certains enseignants poussent leurs élèves à ne choisir que des documents en rapport avec le cours, chose qui entre en contradiction avec le but premier des accueils de classe et qui ne pourra être évitée qu'au moyen de discussions avec les enseignants afin qu'ils comprennent la finalité de ces accueils.

Au fur et à mesure des visites d'une classe, des variations peuvent être apportées aux séances, des nouveautés, des surprises ... C'est parfois le cas lors de la dernière visite d'une classe (et d'un enseignant) particulièrement agréable et réceptive :

l'animatrice peut choisir de leur faire visiter la médiathèque (jusque là ils n'avaient vu qu'une salle) ou bien de leur présenter un Kamishibai ou un Raconte-Tapis<sup>10</sup>.

Le Kamishibai est un petit théâtre traditionnel japonais destiné aux enfants. Dans un cadre en bois, ou en carton fort, sont placées des planches illustrées racontant une histoire. L'animatrice est placée derrière ce cadre et lit le texte correspondant aux images qu'elle fait défiler.



Fig VII. Kamishibai

(Pénélope Cornair, Gien 2010)

Le Raconte-Tapis est un système complètement différent : l'animatrice lit, ou raconte, une histoire et place, avec l'aide des enfants, des éléments en tissu sur un tapis pour former, au fur et à mesure, une illustration en relief de l'histoire. Lorsque les enfants s'approprient le tapis pour refaire leur histoire, c'est là que la magie opère : ils s'entraident, certaines mimiques de l'animatrice réapparaissent sur leur visage, ils rejouent l'histoire à leur façon ... Il n'y a rien de plus beau pour une animatrice que de voir que l'histoire a captivé les enfants à ce point. Cette façon de raconter est très appréciée des petits et passionne même les adultes, qui retrouvent alors une âme d'enfant.

---

<sup>10</sup> Le Raconte-Tapis est un concept créé en 1988 par Clotilde Fougeray-Hammam et c'est l'association qu'elle a fondé qui se charge de la fabrication des tapis.





Fig VIII. Raconte-Tapis

(Pénélope Cornair, Gien 2010)

Ces deux façons de conter différentes donnent aux histoires un relief extraordinaire qui fascine petits et grands. Le Raconte-Tapis n'est en aucun cas un tapis d'éveil : c'est un livre à lui tout seul. Une autre forme de livre, tout comme le kamishibai, qui fait bouillonner l'imaginaire des enfants, les plonge dans le plaisir de la lecture sous toutes ses formes.

### 2.2.2 Formule « Découverte »

Cette visite unique dure 1h30 environ. Elle a pour objectif de donner une vision globale de la médiathèque aux élèves afin de susciter chez eux l'envie de revenir. L'animatrice leur présente les trois salles tour à tour, en consacrant environ une demi-heure à chacune. Elle a opéré, pour chaque salle, une sélection d'une dizaine d'ouvrages à présenter. Afin de frustrer légèrement les élèves et de leur donner envie de revenir, ils ne peuvent emporter que 5 documents par salle, qu'ils tirent au sort. Les 15 documents qui n'auront pas été tirés au sort seront mis de côté pendant deux semaines environ, consultables et empruntables uniquement par les élèves de cette classe s'ils reviennent seuls ou avec leurs parents. Le fonctionnement global de la médiathèque leur est ensuite expliqué, une fois de retour devant la banque de prêt : la consultation sur place est gratuite, il faut enregistrer les livres avant de partir ...

Cependant, cette formule n'étant encore qu'en phase de test, elle pourra être modifiée au vu du déroulement effectif des séances à venir à partir de la rentrée de septembre 2010.

### 2.2.3 Rencontre privilège

Cette rencontre unique est destinée aux enseignants. Deux animatrices accueillent un groupe (pas plus d'une demi-douzaine) d'enseignants en général de même niveau ou de niveau approchant et leur font visiter en détail la médiathèque en insistant plus particulièrement sur les salles et les outils adaptés au niveau auquel ils enseignent. Puis le groupe se sépare pour une présentation des outils pédagogiques à la disposition des enseignants ainsi qu'une explication des possibilités d'utilisation de l'OPAC (création et sauvegarde de paniers, réservations ...). C'est le moment idéal pour poser des questions, échanger des points de vue, demander des explications sur la position de la médiathèque ..., mais également d'avoir des retours des accueils de classe et des remarques de la part des enseignants. Ces rencontres ne sont pas toujours aussi efficaces que souhaitées car tout dépend de la motivation et de l'envie d'apprendre de l'enseignant, de la vision qu'il a du rôle de la bibliothèque et des bibliothécaires. Bien

souvent, c'est dans ces rencontres que l'on se rend compte des préjugés et des idées fausses qui persistent sur le métier, et il est parfois difficile de persuader les enseignants que ce qu'ils croient savoir sur les bibliothécaires et leur lieu de travail n'est pas aussi simple que cela. Car comme le dit Andrew Motion<sup>11</sup>:

*[...] Good libraries, like good anything, need expert people working within them.[...]Whether we are traditionalists about libraries or not, and I consider myself not, we ought to be able to accept that libraries are very important pieces of machinery for delivering to human beings what they need – information, pleasure, instruction, enlightenment, new direction in life. They're also joining up with services which help people with difficulty reading, and working with people learning English [...].*<sup>12</sup>

La médiathèque a un rôle important, les bibliothécaires aussi, et parfois le public, et tout particulièrement les enseignants, ont tendance à l'oublier. C'est pour cela que ces rencontres sont cruciales pour effacer tous les préjugés et permettre une utilisation optimale de toutes les richesses que peut offrir la médiathèque.

## 2.3 Impact des accueils

### 2.3.1 Sur la classe

Le bouche à oreille fonctionne : les écoles sont de plus en plus demandeuses d'accueils, les formules proposées conviennent à une majorité d'enseignants qui trouvent ces séances à la médiathèque très constructives. Les enfants sortent majoritairement enthousiastes de ces accueils et jurent qu'ils vont revenir. Ils attendent la prochaine séance avec impatience et se souviennent des moindres détails. C'est très motivant pour l'animatrice qui sent que son travail a porté ses fruits. Malheureusement, nous n'avons pas trop de retours concernant l'utilisation des documents empruntés au sein de la classe, c'est l'enseignant qui juge si ses élèves sont assez responsables pour emmener les livres chez eux ou non.

### 2.3.2 Sur les inscriptions

Si les séances d'accueil plaisent aux enfants, cela ne se ressent pas forcément au niveau des inscriptions. Le problème n'est pas de convaincre les enfants mais bien de persuader les parents. C'est là que le bouche à oreille des parents accompagnateurs peut parfois s'avérer productif : des mamans séduites ont décidé de tenter de motiver les

---

<sup>11</sup> Poète, romancier et biographe, il a été « Poet Laureate of the United Kingdom » de 1999 à 2009 et est Directeur du « Museum, Libraries and Archives Council » depuis 2008.

<sup>12</sup> Approximativement : « Les bonnes bibliothèques, comme les bons quoi-que-ce-soit, nécessitent des personnes expérimentées à leur tête. [...] Que l'on soit traditionnalistes ou non à propos des bibliothèques, ce qui n'est pas mon cas, nous devons être capables d'accepter que les bibliothèques sont des pièces très importantes de la machine à délivrer à l'être humain ce dont il a besoin – information, plaisir, instruction, illumination, nouvelle direction dans la vie. Elles s'associent également avec des services qui aident les personnes ayant des difficultés avec la lecture, et qui travaille avec les personnes apprenant l'anglais [...]. » Cette citation est extraite d'un article en ligne du Guardian, 11 Juin 2010, de Alison Flood intitulé « Andrew Motion attacks 'catastrophic' plan for volunteers to run libraries ».



autres familles pour inscrire leurs enfants. Elles ont même proposé d'organiser des roulements et des regroupements pour éviter de trop nombreux déplacements ! Mais ces cas-là sont bien rares, et pour bien des enfants, le seul moyen de mettre les pieds à la médiathèque reste les accueils de classe. Parfois, ce sont les enfants eux-mêmes qui souhaitent vraiment venir ... Mais ils se heurtent toujours au même problème : Trouver un adulte qui accepte de se déplacer pour les inscrire. Ces situations sont très fréquentes et sont quelques peu démoralisantes pour les bibliothécaires : les accueils de classe portent leurs fruits, les enfants veulent venir à la médiathèque par eux-mêmes, mais ce sont les parents qui bloquent. C'est un autre problème qui est ainsi mis en évidence et dont la résolution ne semble pas s'annoncer facile. En effet, comment persuader des parents que l'on ne voit jamais de venir inscrire leurs enfants ? L'équipe de la médiathèque va bientôt devoir se pencher sur cette question afin d'essayer de proposer des solutions qui permettraient aux enfants qui le désirent de venir à la médiathèque sans problème.

## 2.4 Bilan

Après avoir assisté pendant deux mois à des accueils de classe, il m'a été plus facile de cerner le projet qui m'incombait. N'étant pas vraiment habituée aux jeunes enfants, je n'avais aucune idée des documents pouvant leur convenir, de leur façon de réagir à une histoire ... Cette étape était donc nécessaire pour me permettre d'affiner les ébauches de valises déjà en cours. Rien ne peut remplacer le contact direct avec les enfants. Sans ce passage par les accueils, et malgré toutes les lectures théoriques que j'aurais pu faire, je serais passée à côté d'éléments importants. Les enfants ont un imaginaire fertile et qui leur est propre. Le plus dur a donc été de ne pas me focaliser sur mon propre imaginaire, sur mes propres goûts. Face à une trentaine d'enfants, la lecture et les histoires prennent une toute autre dimension. Et lors des séances de « feuillette », lorsque les enfants venaient me voir pour leur lire des histoires, j'ai découvert que le plus important n'était pas de lire l'histoire, mais bien d'être à l'écoute de l'imagination de l'enfant, de le laisser en tirer ce qu'il veut, quitte à corriger certaines grosses erreurs, sans pour autant l'influencer avec notre recul d'adulte. Le contact qui se crée alors est crucial : tout repose sur les épaules de l'animatrice, de la personne qui raconte, quelle qu'elle soit. A partir du moment où des étoiles apparaissent dans les yeux des enfants c'est bon, ils ont accroché à l'histoire. C'est un petit pas pour la bibliothécaire et l'enseignant, un grand pas pour la lecture.

La rencontre avec les enseignants durant ces accueils a également été très intéressante puisque cela m'a permis d'avoir une idée de leurs attentes, de comment ils voient la médiathèque ainsi que de la façon dont ils échangent avec leur classe. Tous ces éléments m'ont été précieux lors de la construction des documents d'accompagnements (voir la partie 3.3.3 Réalisation des documents d'accompagnement).

J'ai également pu me faire une idée concrète du rôle que jouait la médiathèque dans les partenariats avec l'enseignement maternelle et primaire, ce qui était essentiel afin de poursuivre dans la même voie lors de la mise en place des valises, question de logique et de crédibilité. Définir la position de la structure permet d'éclaircir au mieux la visée des valises, de déterminer le but dans lequel elles ont été créées et l'impact qu'elles doivent avoir sur les enfants : ici il ne s'agit en aucun cas de noyer les élèves sous un flot de documents portant sur le cours, mais bien de leur offrir un large panel de choix parmi des documents riches en différences mais pourtant centrés autour d'une thématique commune.

## 3 Les valises thématiques

### 3.1 Principe

#### 3.1.1 Explication du concept

Destinées à être prêtées aux écoles primaires et maternelles de Gien, dans un premier temps, ces valises thématiques sont en fait un regroupement de documents sur un thème particulier. La sélection est réalisée dans le souci d'offrir une gamme d'ouvrages variés sur un même sujet, du documentaire à l'album, en passant par des œuvres poétiques, des petits romans ou des bandes dessinées suivant le cycle<sup>13</sup> auquel s'adresse cette valise.

Le but de ces valises est d'éveiller la curiosité des enfants en leur proposant des animations. De plus, dans la majorité des valises se trouvent des CD, CD-ROM ou DVD qui apportent une nouvelle dimension à la lecture et servent d'appui visuel et/ou audio aux livres, ce qui est très riche et constructif pour la réflexion.

Construites sur le même principe que les valises prêtées par les BDP (bibliothèques départementales de prêt) aux bibliothèques municipales, elles ont pour objectif de fournir aux classes un choix varié et riche de documents. L'enseignant est libre d'exploiter à sa guise le panel d'ouvrages fournis, ce qui rend la valise encore plus riche puisque sujette à de nombreuses interprétations.

#### 3.1.2 Conditions d'utilisation

Une valise doit être au préalable réservée par l'enseignant qui s'engage à la ramener entière, intacte et à la date fixée. Elles sont prêtées aux écoles de la ville de Gien pour 28 jours (la durée standard des prêts aux classes) et ne peuvent être prolongées. Certaines valises ont des conditions d'utilisations propres suivant les documents qu'elles renferment. Ces conditions sont précisées dans la valise-même, aussi bien dans le texte de présentation du contenu que dans la bibliographie voire même sur le document concerné. C'est par exemple le cas de l'ouvrage *A l'infini* de Kveta Pacovska, destiné, après mûres réflexions, à faire partie de la valise « Abécédaire », sous réserve de précautions particulières. Le fait que l'enseignant accompagne l'utilisation de la valise nous rend légèrement plus confiants et nous permet de mettre dans les valises, parfois, des documents que nous ne laisserions jamais en libre accès de crainte de les voir revenir en piteux état. Ici c'est à l'enseignant de responsabiliser sa classe, de juger si les élèves sont aptes à manipuler des ouvrages fragiles ou non, chose que nous ne pouvons pas faire.

---

<sup>13</sup> **Cycle 1** : De la « Très petite section » à la « Grande section »  
**Cycle 2** : Du CP au CE1  
**Cycle 3** : Du CE2 au CM2

## **3.2 En complément des accueils**

### **3.2.1 Extension des collections**

Les documents destinés à entrer dans la composition des valises thématiques peuvent être soit des documents déjà présents en rayon et rachetés pour l'occasion, soit des documents ne figurant pas déjà au catalogue. Cela vient ainsi enrichir le fond de la médiathèque et diversifier l'offre. En effet, un enseignant qui souhaiterait trouver d'autres documents à exploiter en plus du contenu de la valise ne retrouverait pas les mêmes œuvres en rayon et pourrait donc enrichir le panel d'œuvres proposées aux enfants. Seuls quelques « fétiches » et « incontournables » seront présents en doublons, et ce afin de pouvoir répondre aux nombreuses demandes les concernant et de pouvoir prêté une valise pour un temps donné sans pour autant bloquer les emprunts ou réservations pour un document. Les collections de la médiathèque sont, grâce à ce système, étoffées et enrichies, ce qui donne encore plus d'importance à la valise (puisqu'elle contient des documents « inédits ») et ouvre de nouvelles pistes d'exploitation (en couplant fonds et valise selon les envies et les besoins de l'enseignant).

### **3.2.2 Poursuite de la politique de la médiathèque**

Ce principe des valises thématiques permet également à la médiathèque de poursuivre la ligne de conduite qu'elle s'est fixée : faire découvrir aux enfants le plaisir de la lecture. En choisissant les documents qui vont être amenés à faire partie d'une valise, nous faisons en sorte que la richesse de la production éditoriale soit, autant que faire se peut, représentée, mais également que de nouveaux documents soient découverts par les enfants alors qu'ils ne l'auraient pas obligatoirement été en libre accès. Le choix se porte donc sur les documents différents, avec de nouveaux angles de vue, des mises en image étonnantes, décalées, des textes originaux, bien écrits ... L'aspect pédagogique est ainsi quelque peu mis de côté au profit du plaisir et de la découverte. Mais la lecture et les livres ne sont-ils pas, de toute façon, pédagogiques par essence ? Pourquoi alors se contenter des choses connues ? Il n'est que plus profitable à l'enfant de pouvoir découvrir de nouveaux aspects de la lecture à travers des documents originaux.

### **3.2.3 Partenariat renforcé**

C'est l'Education Nationale elle-même qui encourage le partenariat entre école et bibliothèque. A la suite de la loi d'orientation sur l'éducation du 10 juillet 1989, le ministre de l'Education Nationale définit dans son discours du 15 février 1990 les nouvelles orientations et insiste sur la nécessité pour l'école de mener ses politiques en relation avec des partenaires extérieurs, ce qui inclut la bibliothèque. Ainsi, par le biais de ces valises, c'est une étape de plus dans le partenariat avec l'enseignement que franchit la médiathèque. En effet, en proposant aux enseignants des valises adaptées aux programmes, la médiathèque s'inscrit un peu plus comme établissement culturel, comme « Temple du Savoir », sans connotation péjorative. Cela permet aux enseignants d'avoir un autre aperçu de la médiathèque, une nouvelle vision. Il ne s'agit pas simplement d'un lieu où sont stockés de nombreux livres, bien au contraire. Les missions de la bibliothèque sont beaucoup plus riches que cela. Chaque maillon de la chaîne fonctionne en adéquation avec le maillon suivant : la médiathèque fournit des

documents soigneusement choisis, l'enseignant les exploite, le tout dans un même but, celui de donner aux enfants le goût de la lecture et de la découverte.

Un autre partenariat riche en possibilités découle également du principe même des valises thématiques : en effet, il serait profitable à tout le monde que les enseignants utilisateurs de valises complètent ces dernières avec leurs idées, leurs remarques ... Cela permettrait à la médiathèque d'améliorer ce qui ne va pas, mais cela serait également un très bon outil de réflexion et de coopération entre les enseignants. Ce principe de coopération est nécessaire à toute évolution : tout ne repose pas sur les épaules de la médiathèque. Pour tirer un maximum de ces valises, les enseignants doivent aussi y mettre du leur, s'entraider et donner leur avis. Mais il ne s'agit là que d'idées, peut-être un peu utopistes, qui ne se confirmeront, ou ne s'infirmesont, qu'une fois le prêt des valises démarré depuis un certain temps.

Pour informer les enseignants de la teneur du nouveau service, et aussi pour les tenir au courant de toutes les nouveautés propres aux accueils de classe, une réunion devrait être organisée durant la pré-rentrée de septembre pour permettre aux enseignants et aux bibliothécaires de se rencontrer, de discuter, d'interroger ... Cette réunion vise à resserrer les liens existants entre médiathèque et école en leur conférant un aspect plus humain, moins administratif.

### **3.3 Constitution et mise en place effective**

#### **3.3.1 Choix des ouvrages**

Le choix des ouvrages s'opère majoritairement dans la réserve, là où sont stockés tous les documents non encore enregistrés. Ce choix peut être complété par des ouvrages sortis du fonds et rachetés pour être mis en doublons ou bien par de nouvelles commandes. Mon premier travail au sein de la médiathèque a donc été de prendre connaissance de tout le fonds d'albums et de cartonnés présents dans la réserve afin de pouvoir les répartir au mieux selon leurs thèmes et leurs correspondances, ou non, avec des valises. A mon arrivée, les documents composant les valises Abécédaire et Bruits étaient déjà complètement réunis, et le travail sur les 5 sens était entamé. Une fois ce travail fini, il est apparu que certains thèmes se dégagent tout particulièrement du lot, et la transformation de ces thèmes en possibles valises a été évoquée : envisagée pour certains, rejetée pour d'autres (c'est le cas de la Mort par exemple. Sujet trop lourd pour en faire une valise, il a été jugé plus pertinent d'y puiser quelques documents à insérer dans d'autres valises et de garder la liste de ces ouvrages afin de pouvoir fournir des documents à ce sujet en cas de demandes.).

Les ouvrages présents en réserve sont des acquisitions récentes et ne posent donc pas de problèmes d'ancienneté ou d'actualisation des connaissances. Il s'agit là de l'un des principaux critères de sélection : la date de parution du document. Ces valises sont un nouveau service de la médiathèque et ont pour but de faire découvrir de nouveaux documents aux enfants. C'est pour cela que les albums défraîchis, dépassés, trop « classiques » ou sans intérêt particulier sont d'emblée mis de côté. Seuls les incontournables, les ouvrages originaux et ceux faisant autorité sur le sujet échappent à cette règle. Cependant, et principalement en ce qui concerne les documentaires, il faut parfois faire attention au contenu de l'ouvrage, au vocabulaire employé, car il arrive que certaines éditions soient quelque peu légères au niveau du contenu et de la qualité de leurs documents. Il faut apporter un soin tout particulier au choix des documents

destinés à faire partie des valises car ce sont eux qui se révéleront, ou non, décisifs auprès des enfants.

De plus, les ouvrages sélectionnés doivent correspondre à la tranche d'âge à laquelle est destinée la valise. Pour une utilisation plus simple par les enseignants, des indications sont fournies avec ladite valise.

### **3.3.2 Traitement des ouvrages**

Une fois choisis, les documents destinés à intégrer une valise doivent passer par un traitement intellectuel, le catalogage, puis par un traitement physique, l'équipement.

Le catalogage se déroule en deux temps : un catalogage individuel de l'ouvrage puis un catalogage collectif. Le catalogage individuel (voir annexe 2) se compose lui-même de plusieurs étapes, à savoir la validation de la notice, l'exemplarisation du document et la définition des ses paramètres d'utilisation. Les notices des documents sont délivrées par le fournisseur lors de la réception de la commande. Elles sont majoritairement récupérées d'Electre. La première chose à faire est de vérifier les informations présentes dans la notice et de la corriger si nécessaire. Dans le cas des valises, nous la complétons même par un ou plusieurs mots-matières afin de définir clairement le sujet, et donc la valise d'appartenance, des documents. Une fois ces insertions et ces vérifications terminées, la notice est validée. L'étape suivante est l'exemplarisation du document. Nous lui attribuons un code-barres que nous associons à la notice correspondante. Une fois le document exemplarisé, nous pouvons lui définir des paramètres d'utilisation spécifiques. Lors du catalogage individuel, nous précisons simplement la situation du document (en rayon ou en traitement si le document n'est pas fini d'équiper), la cote, le support, la « stat 2 » (qui définit le type de livre), si besoin la « stat 3 » (selon comment la 2 aura été remplie), le matériel d'accompagnement s'il y en a et les notes. Pour les valises, c'est le nom de la valise à laquelle appartient le document qui est mis en note. Ces notes seront affichées à chaque passage du document en banque de prêt, ce qui permettra de pouvoir mettre de côté tout document appartenant à une valise et qui reviendrait seul.

Les caractères communs à tous les documents seront enregistrés lors du catalogage collectif. Le document sera donc catalogué sous les critères suivants :

- Utilisation : prêt spécifique
- Section : Jeunesse
- Localisation d'origine : Services
- Localisation actuelle : Services
- Fonds : Valises thématiques

Ce qui, concrètement, signifie que le document n'est pas empruntable individuellement, est destiné à la jeunesse, vient de la réserve, y est stocké, et fait partie d'une valise.

Ce catalogage collectif permet d'être bien sûr que tous les documents ont bien les mêmes caractéristiques, et qu'aucun n'est passé au travers.

Une fois le catalogage terminé, les documents doivent passer par l'équipement. Lors de cette étape, une cote leur est associée (la première lettre du nom du dessinateur –ou de l'auteur s'il est plus connu– pour les albums, une gommette ronde et orange pour les cartonnés, la mention JR plus les trois première lettres du nom de l'auteur pour les romans jeunesse, le premier chiffre de la classification Dewey à laquelle correspond

l'ouvrage –par exemple 5 pour la nature– pour les documentaires jeunesse ...). Une fois cette cote faite, les documents sont couverts d'un film plastique autocollant afin de les protéger et sont équipés d'un antivol.

### **3.3.3 Réalisation des documents d'accompagnement**

Les ouvrages composant une valise ne peuvent pas être prêtés ainsi, seuls et sans documents pour les accompagner. C'est pourquoi, après avoir choisi les ouvrages, il a fallu décider de la teneur des documents d'accompagnement à créer. Le but n'étant en aucun cas de prendre la place des enseignants, ni de faire leur travail, nous avons décidé que les documents d'accompagnement auraient pour but d'expliquer la démarche et le fonctionnement des valises, d'en énumérer le contenu, de présenter des possibilités d'ouverture et d'offrir d'éventuelles pistes d'exploitation pour certains ouvrages d'un abord plus complexe ou plus déroutant.

Le texte de présentation a pour but, comme son nom l'indique, d'expliquer le principe des valises et de définir leurs conditions d'utilisation. Le cycle à laquelle s'adresse plutôt la valise y est mentionné, ainsi que les ouvrages fragiles à manipuler seulement par l'enseignant. L'enseignant y est également invité à partager toutes ses remarques, ses réflexions concernant la valise. (Voir annexe 4)

La bibliographie énumère tous les documents qui composent la valise et fournit en plus un court descriptif de chacun d'eux, qui explique le sujet du livre sans dévoiler toute l'histoire afin de donner envie à l'enseignant de lire l'album. Nous avons essayé de lui donner un côté attractif et coloré afin de dynamiser le document et de faciliter la lecture de quelque chose qui, à la longue, pourrait devenir un peu rébarbatif. (Voir annexe 5)

Le livret d'accompagnement développe des pistes d'exploitation pour certains documents jugés plus « obscurs », plus déroutants à exploiter en classe. Certains documents sont regroupés par thèmes communs, selon un code couleur présenté en Légende, tandis que d'autres sont traités séparément, présentés plus en détail et expliqués. Des pistes d'exploitation possibles, des niveaux de lecture différents, des points saillants de chaque ouvrage sont développés afin de faciliter le travail de l'enseignant. Mais cela n'est pas fait pour tous les documents : seuls ceux présentant un caractère particulier sont traités. (Voir annexe 6). Parfois, quand le sujet le permet, la bibliographie est divisée en plusieurs thèmes, développés par une courte explication, et remplace ainsi le livret d'accompagnement.

La sitographie propose des ouvertures sur différents sites consacrés à l'édition jeunesse ainsi que sur des thématiques particulières abordées dans la valise. Elle permet à l'enseignant qui le désire d'approfondir le contenu de la valise ou d'en apprendre un peu plus sur tel ou tel sujet ... (Voir annexe 7). Les sites pédagogiques bien connus des enseignants ne sont pas présents dans cette sitographie, non pas qu'ils soient inintéressants, mais bien car les enseignants n'ont pas besoin de notre aide pour trouver de tels sites. Notre but est de réussir à trouver des sites originaux qui changent de point de vue par rapport aux sites pédagogiques institutionnels.

Le récapitulatif liste tous les documents présents dans la valise, ce afin de permettre une vérification rapide du contenu au retour de la valise. (Voir annexe 8)



### 3.3.4 « Montage » de la valise

Dans notre bibliothèque, le mot valise n'est pas qu'un terme générique. En effet, les contenants destinés à recevoir la trentaine de documents sont vraiment des valises. En carton fort et bois recouvert de faux cuir, avec poignée et attaches dorées, les valises sont plutôt imposantes et évoquent irrésistiblement les malles de voyages d'un autre siècle. Tous les ouvrages une fois prêts sont installés à l'intérieur de la valise. Les documents d'accompagnement, dûment relus, imprimés et reliés y sont placés également. Il ne reste plus qu'à fermer la valise et à l'identifier au moyen d'une étiquette.



Fig IX. Valise thématique sur Noël  
(Pénélope Cornair, Gien 2010)

Cette valise partira, dans quelques mois, faire le bonheur, du moins toute l'équipe l'espère ardemment, d'une classe giennoise.

### 3.4 Bilan

Il s'agit d'un projet long, quelquefois difficile, mais jamais rébarbatif, la pensée que ces valises sont destinées à faire plaisir à des enfants étant plutôt agréable et motivante. L'ouverture d'un nouveau service ne se fait jamais toute seule et nécessite beaucoup de travail. Cependant, c'est tout à l'honneur de la médiathèque que de vouloir mettre en place ce système de valises thématiques et l'idée enthousiasme déjà beaucoup de monde, des animatrices d'accueils de classe aux enseignants, qu'ils soient ou non de la région.

A la fin de ce stage, je n'aurai eu le temps de ne réaliser entièrement que 10 valises. La mission reviendra ensuite aux membres de l'équipe de la médiathèque qui, se fondant sur les valises prêtes, continueront au fur et à mesure de l'année de mettre en place des valises sur des thématiques déjà définies ou non. En novembre 2010, la médiathèque de Gien monte un partenariat avec l'atelier d'art contemporain sur le thème du Voyage. Ce thème sera illustré par de nombreuses manifestations, expositions, contes et ateliers, et fera l'objet d'une valise, trace de tout ce qui se déroulera à la médiathèque.

Cependant, comme pour tout nouveau service, il est nécessaire d'attendre que le lancement soit passé depuis quelque temps avant de se prononcer quant à l'efficacité et la pertinence du contenu de la valise et des documents d'accompagnement. Toutes les remarques qui ne manqueront pas d'être récoltées durant l'année permettront ainsi à l'équipe d'améliorer le service, de corriger les erreurs présentes. Un nouveau service ne se met pas en place tout seul, c'est à force de tâtonnements qu'il se perfectionnera, c'est

pourquoi nous attendons avec impatience les avis des élèves et des enseignants, afin de parfaire au mieux le travail qui a été fait et d'ainsi pouvoir fournir un service de qualité aux écoles de la ville.



## Conclusion

Ce fut un projet riche en découvertes et en réflexion. La mise en place d'un nouveau service est toujours source de questions, de prise de positions, de frictions parfois ... Dans le cadre d'un nouveau service en partenariat avec l'enseignement, il faut être encore plus prudent. Il y a longtemps eu des dissensions entre écoles et bibliothèques. Et même si les tensions se sont très fortement apaisées depuis quelques années, certains enseignants restent réticents, manquent de confiance en la médiathèque. C'est face à ce problème que nous devons évoluer : réussir à mettre en place un service qui sera profitable aux enfants sans pour autant empiéter sur le travail et les missions des enseignants. Car, rappelons-le, les bibliothécaires ne sont pas enseignants et les enseignants ne sont pas bibliothécaires. Chaque entité a un rôle précis qu'il lui faut savoir respecter, et c'est l'association de ces deux rôles qui crée un partenariat riche et efficace. La méfiance que nous rencontrons parfois est due à une méconnaissance du rôle de bibliothécaire. C'est pour cela que la médiathèque doit être active, doit évoluer sans cesse afin de montrer qu'il ne s'agit pas de l'institution sclérosée que tout le monde imagine.

Le travail sur ces valises thématiques a été pour moi très enrichissant. J'ai pu ainsi voir de nombreux aspects du métier de bibliothécaire, qu'ils soient bons ou moins bons. Le fait d'être en stage dans une structure de taille moyenne m'a permis de pouvoir « toucher à tout », ce que je trouve particulièrement intéressant. Du choix du document à la mise en place de la valise, j'ai ainsi été familiarisée à toutes les étapes du traitement du document : de la commande à l'équipement en passant par le catalogage, sans compter le travail de manipulation informatique obligatoire pour mettre en place les documents d'accompagnement ... Riche d'apprentissages techniques, ce projet s'est également avéré être riche en contacts humains, ce qui est loin d'être négligeable. Le travail auprès des enfants est un autre versant de ce que peuvent être amenés à faire les bibliothécaires au cours de leur carrière, et cela nécessite des capacités de communication et d'adaptation fabuleuses, ainsi qu'une énergie inépuisable.

## Références bibliographiques

### Ouvrages :

**LE MANCHEC Claude.** L'adolescent et le récit, pour une approche concrète de la littérature jeunesse. Paris : L'école des Loisirs, 2000, 1 volume, 216 pages. (Auxiliaire)

**PERROT Jean.** Culture, texte et jeune lecteur. Nancy : PU Nancy, 1993, 1 volume, 318 pages. (Littérature jeunesse)

**DE MIJOLLA – MELLOR Sophie.** L'enfant lecteur : De la Comtesse de Ségur à Harry Potter, les raisons du succès. Paris : Bayard, 2006, 186 pages.

**CAUSSE Rolande.** Qui lit petit lit toute la vie. Paris : Albin Michel, 2005, 345 pages. (Questions de parents)

**PASQUIER Dominique.** Cultures lycéennes, la tyrannie de la majorité. Paris : Autrement, 2005, 180 pages. (Mutations (Paris 1988) n°235)

**RATEAU Dominique.** Des livres d'images, pour tous les âges. Toulouse : Erès, 2001, 92 pages. (Mille et un bébés n°42)

### Articles en ligne :

**LAFOSSE Alex.** « Découvrir un nouveau support à l'expression : le kamishibai », *Le nouvel éducateur*. Décembre 1997, p. 22-23 [en ligne]. Disponible sur le site : <http://www.freinet.org/cmt/articles/recherche94-pdf.pdf> [consulté le 11 Juin 2010]

**LE DRO Jean-Claude,** « La bibliothèque municipale et l'école », *BBF*, 1991, n° 2, p. 129-133 [en ligne]. Disponible sur le site : <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-1991-02-0129-007> [consulté le 11 Juin 2010]

**RIVES Caroline,** « Bibliothèques et écoles », *BBF*, 1991, n° 2, p. 92-103 [en ligne]. Disponible sur le site : <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-1991-02-0092-001> [consulté le 11 juin 2010]

### Sites Internet :

**Raconte Tapis : Le plaisir de lire** [en ligne]. Mis à jour courant 2010 [consulté le 5 Mai 2010]. Adresse du site : <http://racontetapis.free.fr/>

**Apple-paille : Contes pour enfants de la Terre** [en ligne]. Mis à jour le 1 Mars 2009 [consulté le 5 Mai 2010]. Adresse du site : <http://www.apple-paille.com/>

**Origine du Kamishibai : Le Kamishibai** [en ligne]. Mis à jour le 28 Mars 2007 [consulté le 5 Mai 2010]. Adresse du site : <http://lekamishibai.blogs.letelegramme.com/archive/2007/03/28/origine-du-kamishibai.html>

## Table des annexes

<b>ANNEXES .....</b>	<b>28</b>
ANNEXE 1 : LISTE DES VALISES THÉMATIQUES ENVISAGÉE.....	28
ANNEXE 2 : PREMIÈRE ÉTAPE DE TRAITEMENT INFORMATIQUE .....	29
ANNEXE 3 : SECONDE ÉTAPE DE TRAITEMENT INFORMATIQUE .....	30
ANNEXE 4 : DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT – TEXTE DE PRÉSENTATION.....	31
ANNEXE 5 : DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT – BIBLIOGRAPHIE.....	32
ANNEXE 6 : DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT – LIVRET D'ACCOMPAGNEMENT.....	36
ANNEXE 7 : DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT – SITOGRAPHIE .....	38
ANNEXE 8 : DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT – RÉCAPITULATIF (EXTRAIT).....	40

## Annexes

### Annexe 1 : Liste des valises thématiques envisagée

Les valises thématiques écrites en orange sont celles qui devraient être terminées d'ici la rentrée scolaire de septembre 2010 et à la mise en place desquelles j'ai pris part. La liste était déjà presque entièrement constituée à mon arrivée et le travail de certaines valises avait été amorcé il y a quelques temps.

- **Abécédaire** (*Valise divisée en deux pour toucher deux cycles différents*)
- **Bruits**
- Gourmandise
- **Famille**
- **Parents**
- **Mort** (*Valise rejetée car trop lourde. Les documents seront, si besoin, dispersés dans d'autres valises et répertoriés afin de pouvoir répondre aux éventuelles demandes d'utilisateurs sur ce thème.*)
- **Chevaliers** (*Valise à contenu majoritairement documentaire*)
- **Châteaux forts** (*Valise à contenu majoritairement documentaire*)
- **5 sens** (*Valise divisée en deux pour toucher deux cycles différents*)
- Ours
- **Loup**
- Développement durable (*Valise à contenu majoritairement documentaire*)
- Arts plastiques
- Livre
- Chaud / Froid
- Eau
- **Noël** (*Valise dédoublée pour prévenir la forte demande en fin d'année*)
- Polar
- Fantastique
- Contraires, opposés
- Chiffres
- **Formes et Couleurs**
- Nature
- Voyage

## Annexe 2 : Première étape de traitement informatique

Une note informatique est associée à chaque document destiné à faire partie d'une valise. Cette note s'affichera lors du passage du document en banque de prêt et spécifiera à quelle valise ce document appartient.

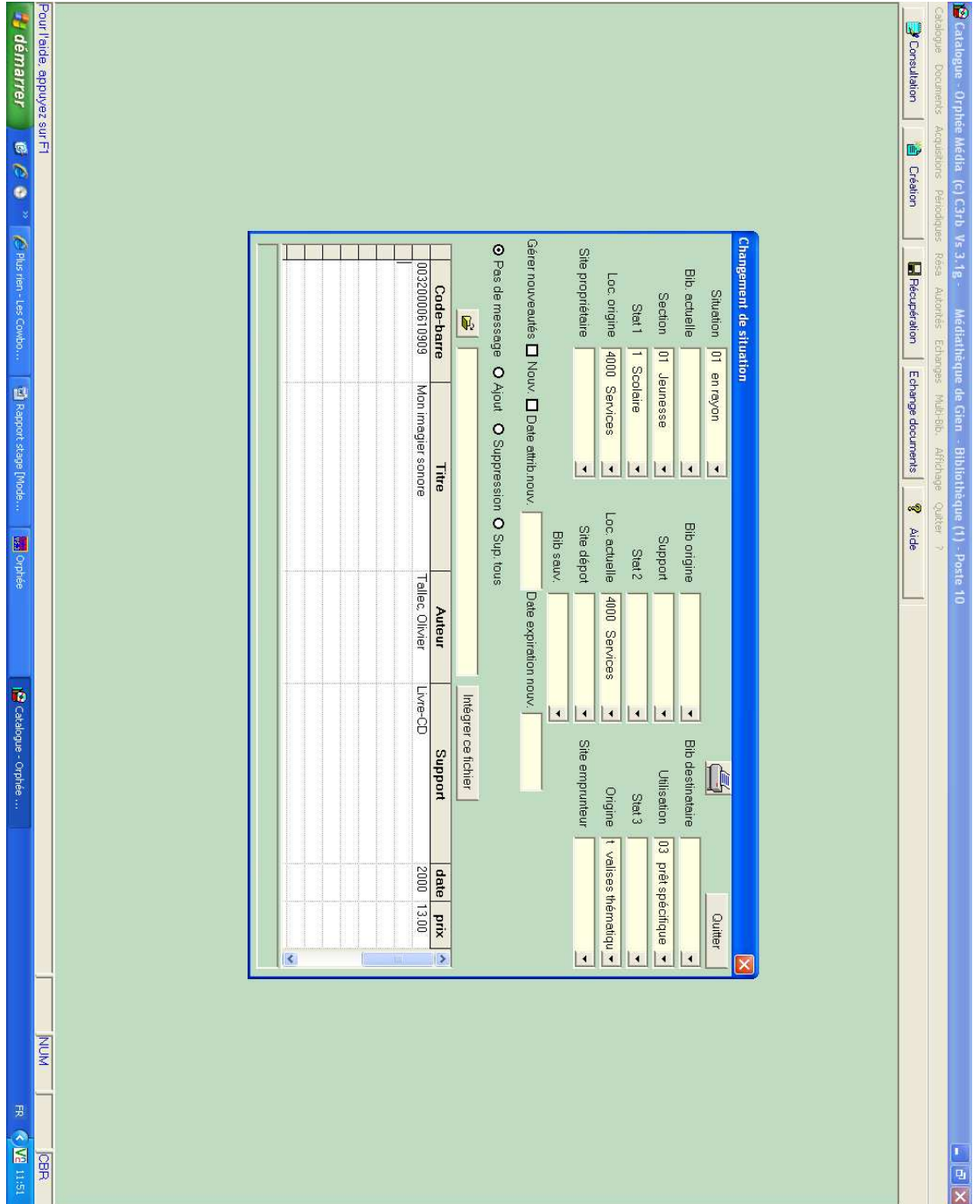
The screenshot displays a library catalog application window titled 'Catalogue - Orphée Média (c) C3rb - Vrs 3.1b'. The main window shows a list of documents with columns for 'Titres', 'Auteurs', 'sujets', 'éditeurs', 'Collections', 'Périodiques', 'N° docu', 'I.s.b.n. ...', 'Indices', 'Mots notices', 'Autres n°', 'Tit. Unif.', and 'Accès définis 1'. The selected document is 'Mon imagier sonore / Ill. de Olivier Tallec, Olivier (Auteur)'. The details for this document are shown in a central pane:

- Document:** No Code Barre 1: 00320000610989, No Code Barre 2: No Code Barre 3, Autre No: 1300900032
- Statistiques:** Prêts réalisés (jours): 0, Nbre de prolongations: 0, Vérifications (nombre): 0, Sortes sans vérification: 0, Retenue (niveau): 0, Prêt sur place (minutes): 0, Prêt par date (jours): 0
- Statut:** Normal, Nouvelle: Non, Date attrib. nouv.: , Matériel: T CD AUDIO, Notes: VALISE 5 SENS C1, Nbre pass.: 5, N° tournée: 0
- Autres champs:** Date de dépôt: 09/12/2008, No Cnd: 88/FP038, Prix: 13,00, N° Facd: , Date facturation: 85,27Fr
- Classification:** Site: 0320 Gen, Bbl. Origine: 001 Bibliothèque, Bbl. Actuelle: 001 Bibliothèque, Bbl. Dest: 001 Bibliothèque, Utilisation: 03 prêt spécifique, Droit consult: , Code: , Droit emprunt: , Code 2: , Droit réserv.: , Code 3: , Marqueur: , Freq. veill.: 0
- Autres champs:** Section: 01 Jeunesse, Loc. Origine: 4000 Services, Loc. Actuelle: 4000 Services, Situation: 14 en traitement, Support: 0 Livre-CD, Date exemplarisation: 09/12/2008, Fonds: 1 valises thématiques, Date de dépôt: 09/12/2008

At the bottom of the window, there are buttons for 'Modifier', 'Suppression', 'Création', 'Insertion doc', 'Réservation', 'Suggestions', 'Commandes', 'Quitter', and 'Aide'. The status bar at the bottom indicates 'FR' and '11:50'.

### Annexe 3 : Seconde étape de traitement informatique

Une fois les notes enregistrées, les documents faisant partie d'une même valise font l'objet d'un traitement groupé qui permet d'enregistrer sur chaque notice la localisation, les conditions de prêt du document et toutes les autres caractéristiques communes aux documents.



## Annexe 4 : Document d'accompagnement – Texte de présentation

### ABCdaire ...

Ce terme évoque bien sûr les lettres, les mots, les jeux de mots, de sons, et même l'apprentissage de la lecture et de l'écriture ...

Le but premier de cette valise est de faire découvrir aux enfants le plaisir des mots, des sons, des lettres. Elle a également pour objectif d'illustrer la richesse de la production éditoriale en ce qui concerne les abécédaires, bestiaires et autres livres de familiarisation à l'alphabet. D'où la mise en place d'une valise ludique, riche en découvertes et au contenu varié.

Nous avons cherché à rendre cette valise attrayante et facilement exploitable pour et par des enfants à partir du cycle 2. Cependant, certains documents peuvent s'avérer plus ou moins adaptés suivant le niveau de la classe ou l'état de la progression dans le programme ... Ainsi, il reste préférable que l'enseignant se soit familiarisé avec le contenu de la valise au préalable pour optimiser l'exploitation des documents et leur impact sur les élèves.

Certains livres ou objets nécessitent d'être manipulés avec précautions -voire seulement par un adulte, comme par exemple *A l'infini* de Kveta Pacovska. Cela sous-entend que l'enseignant ait bien pris connaissance de tous les documents et de leurs conditions d'utilisation.

Confrontées à un thème aussi foisonnant, nous nous sommes organisées en établissant une bibliographie sous forme d'alphabet ... dont chaque lettre développe un mot.

Chaque mot est suivi d'une sélection d'un ou plusieurs livres (mais en regard de la production éditoriale, cette bibliographie reste forcément sélective, et donc, subjective).

Chaque livre est accompagné d'une note de présentation pour une approche plus facile par l'enseignant. La valise contient également une liste de sites internet à découvrir en ouverture ainsi qu'un livret d'accompagnement développant les possibilités d'exploitation de certains documents.

Les enseignants ayant emprunté cette valise peuvent à leur guise y laisser des remarques quant à sa constitution, l'accueil qu'elle a reçu auprès de sa classe, l'exploitation qui a été faite de certains documents ... Toute remarque est constructive et permet d'enrichir l'exploitation de la valise et d'en améliorer le contenu si nécessaire.



## Annexe 5 : Document d'accompagnement – Bibliographie

### BIBLIOGRAPHIE

#### A comme ... Art, Animaux :



**L'abécédaire des animaux** / texte d'Elisabeth de Lambilly - Réunion des Musées de France 2003.

26 lettres associées à des animaux connus ou inconnus, 26 comptines, des languettes à associer pour reconstruire les tableaux d'animaux découpés en trois bandes mélangées dans le livre. Pour chaque nom, trois types d'écriture (capitale, minuscule et cursive).

#### B comme ... Bestioles, Bestiaire :

**ABC des bestioles** / A. Burban, P. Martin - Les Ateliers Art terre 2006



C'est un livre d'art, plus qu'un abécédaire ou un bestiaire... L'Atelier Art-terre offre un magnifique catalogue de bestioles drôles, touchantes ou effrayantes, fabriquées à partir de morceaux de ferraille. Plusieurs ordres : la contemplation des sculptures, le jeu à partir de chaque animal (trouvez l'intrus !), et en bonus, une définition loufoque de tous les animaux cités dans l'ouvrage.

Les pages noires et blanches alternent, dans un format oblong pour un visuel frappant. Ce livre est accompagné d'un jeu de cartes et de Mémoire pour permettre d'appréhender tout en s'amusant.

**Le grand bestiaire n°2** / photographies Marc Loyon, Paskal Martin - Les Ateliers Art terre 2005



En 2003, les Ateliers Art terre avait proposé un premier Grand Bestiaire, une forme ludique et artistique de composer des animaux de toute sorte. Voici le second volume, tout aussi amusant et imaginaire. Résultat d'un vrai petit concours où chacun invente son animal, en redécouvrant les matières, en cherchant des formes, en trouvant des mots débilitants et humoristiques, voici une espèce d'imagerie surréaliste qui n'a d'autre fin que d'inciter les lecteurs à créer. Voici donc 135 « artistes ordinaires » prêts à en découdre pour réaliser la plus belle des créatures.

#### C comme ... Contraire, Colère :



**L'alphabet contrasté** / Pierrick Bisinski, Olivier Brunet - Thierry Magnier 2007

Un alphabet qui se décline avec des notions contraires : dormir, oui mais debout ! Imiter ou inventer ? Etes-vous plutôt vampire ou végétarien ? Les photographies noir et blanc ou couleurs mettent en scène les situations avec poésie, humour, perspicacité mais réservent à coup sûr une bonne surprise.



**L'abécédaire de la colère** / Emmanuelle Houdart - Thierry Magnier 2008

Plongez dans le livre d'Emmanuelle Houdart. Avec ses personnages mi-grogs ou mi-géants, humains ou animaux, théâtrales et si expressifs, elle vous entraîne dans un dédale de vingt-six pages à la découverte d'un alphabet coloré avec des arêtes sur le B comme bagarre, le E comme Enfer, le J comme Juge, le N comme Noir ou le X comme Xénophobie... Une autre façon de voir l'alphabet.

#### D comme ... Drôle, Désopilant :



**D / Rascal** - Editions L'édune 2007

Ce volume propose un catalogue d'objets ou notions commençant par ladite lettre. Ici, c'est au lecteur de deviner - et ce n'est pas toujours évident - ce qui est représenté, la solution n'est donnée qu'en fin d'ouvrage. Et pour que le lecteur, adulte ou passionné, ait une vision élargie, on trouvera en page de garde un article sur le travail de l'artiste et une bibliographie sélective.

#### E comme ... Ecriture :

**Le monde des alphabets** / texte de Tiphaine Samoyault - Circonflexe 1996.

Documentaire qui retrace l'histoire des lettres et donne des exemples d'alphabets, notions de calligraphie et de typographie... Un livre plutôt pour l'enseignant.



#### F comme ... Faire :



**Mais... que font-ils ?** / images choisies par Marie Houblon - Tourbillon 2006

Ce livre est une invitation du regard à travers une sélection de photographies tirées du fonds d'archives Magnum. Des photographies noir et blanc pour la plupart, d'autres en couleur placées parfois sur des fonds de couleurs vives et signées par de grands noms de la photographie (Henri Cartier-Bresson, Raymond Depardon, Josef Koudelka, et bien d'autres). Sous chacune d'elles, on découvre un verbe. De la lettre A et les mots « accueillir, acheter, admirer, apprendre ou encore apprivoiser » à V et « vivre et voler », voici un magnifique imagier, kaléidoscope d'images, d'émotions et de situations pour des images qui racontent et expriment plus qu'un verbe. Marie Houblon s'est parfois amusée dans certains cas à placer plusieurs images pour un même verbe et joue même sur le double sens d'un verbe.

#### G comme ... Graphisme :

**Alphabète AlphaBêta** / Joël Sadeler, Claire Nadaud - Editions du Rocher 2001.

Voici un abécédaire pour le moins surprenant, qui fait sonner les mots et les couleurs. Sur des lavis aux couleurs de l'arc en ciel où des vignettes de lettres et d'objets se cotoient, Joël Sadeler s'amuse à décliner l'alphabet en proposant jeux de mots et jeux d'animaux (des "animots"). A la fois ludique et pédagogique, même si le "R" a un drôle d'air ou si le "V" lève les bras au ciel, cet album permet de jouer... et de réviser sans aucune retenue.





### H Comme ... Histoires :



**Ma boîte à histoires** / Susie Morgenstern - De la Martinière jeunesse 2007

Destiné aux apprentis lecteurs, ce coffret de 9 livres de poche propose un abécédaire de 26 histoires déclinées par prénoms : l'Arbre d'Arthur, les Bonbons de Barbara, le Chat de Charles... Les histoires sont courtes, de lecture facile car rédigées en langage courant et abondamment illustrées de dessins vifs et colorés.



**L'histoire de Monsieur A** / Jean-Pierre Blanpain - Thierry Magnier 2003

Un abécédaire très vivant. Des lettres formées par des collages de papier de couleur pour suivre l'histoire de Monsieur A et rencontrer une belle histoire d'amour. Dans cet ouvrage, l'auteur-illustrateur joue avec la phonétique et les sonorités. Une petite histoire toute simple que l'on apprécie beaucoup.

### I Comme ... Inclassable, Insolite :

**L'arroseur arrosé** / Anna Salem-Marin - La Joie de Lire 2000

Un jeu bigarré de sonorités à poursuivre à l'infini, des variations de phrases... Un exercice très stimulant pour l'imagination des grands et des petits.



**Abécédaire loufoque à lire et à citer** / Philippe Cayeux - Gecko 2005

Un bécédaire qu'est-ce que c'est ? Un bécédaire c'est un abécédaire sans A. Un jeu bien connu dans les ateliers d'écriture où l'on aime triturer lettres, mots et sons. Des recettes qui n'ont l'air de rien... mais si d'aventure vous trouvez qu'elles manquent d'air, essayez-les et c'est promis, vous vous amuserez. Un livre plutôt pour l'enseignant, pour découvrir un aspect moins sérieux de l'abécédaire.



### J Comme ... Jeux de mots, de lettres :



**Le grand livre-jeu des lettres** / Thierry Nouveau - Père Castor 2005

Père Castor Flammarion propose un livre-jeu autour des lettres de l'alphabet. A chaque lettre, une double page. Il s'agit ici de retrouver dans l'illustration des objets dont le nom commence par la lettre en question. De courtes définitions aident à cette recherche. Une petite initiation tout en s'amusant.



**Oh les belles lettres !** / Jo Hoestandt, Philippe Bertrand - Actes Sud 2000

Suivant l'ordre alphabétique, un recueil de textes écrits par un étrange animal. Chaque lettre devient un personnage, du A découvrant un chat au Z du lézard, qui n'hésite pas à changer de forme. De nombreuses assonances et allitérations, pour cet ouvrage qui permet de voir les lettres de manières différentes.

### K Comme ... Kvetca Pačovska :

**A l'infini** / Kvetca Pačovska - Panama 2007

A la fois livre jeunesse et livre d'art, ce livre propose une redécouverte de l'alphabet et des chiffres par la couleur, les découpes et le relief, tout en mettant en valeur l'intemporalité d'une œuvre riche, moderne, et sans cesse en mouvement.

Livre d'art à manipuler avec précaution.



### L Comme ... Lettres :

**Le tour du monde en 26 lettres** / Maryvonne Le Quellec, Frank Lanot - Editions du Jasmin 2003

26 courriers envoyés des 4 coins du monde, un prétexte pour apprendre l'alphabet, les mois de l'année et pourquoi pas la géographie. Procédé du collage pour personifier les lettres de l'alphabet.

### M Comme ... Mots, Musique :

**Toupe et confettis** / Ann et Paul Rand - Seuil 2007

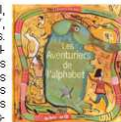
D'emblée, cet album pose une question essentielle formulée ainsi : « Que sont les mots ? » En effet à quoi peuvent-ils bien servir ? On parle, on parle... et on finit par oublier qu'il n'y a pas de pensée, pas de raisonnement sans les mots. Ann Rand propose sans en avoir l'air un sujet philosophique aux jeunes lecteurs qui découvrent justement le pouvoir des mots. Animaux, objets, parents, amis, sentiments... pour tout et toutes les situations il y a des termes appropriés. Dans les illustrations, circulent des lettres et des bouts de papier journal qui constituent des jeux typographiques récréatifs.



**Les Aventuriers de l'alphabet** / Fortrède et Becker - Mango 2002

Tous les animaux se sont réunis dans la forêt. Lorsqu'ils font l'appel, dans l'ordre alphabétique comme il se doit, manquent les lettres X, Y, Z. Tous partent à leur recherche, et vivent de nombreuses aventures. Chaque épisode est marqué par un poème sur une des lettres de l'alphabet. La narration, accompagnée musicalement, fait alterner les voix des deux auteurs, qui se répondent ou chantent ensemble dans les poèmes. Certaines chansons sont très rythmées, comme certains épisodes de marche, scandés par les percussions. Quelques-unes sont plus poétiques, accordant plus de place à la guitare et à la basse.

Les illustrations de style géométrique sont très colorées et mises en page de façon dynamique ; récit en bas de page et poèmes en haut de page sont faciles à identifier, donc à suivre en écoutant le CD.





### N comme ... Nuit :

**Alphabet de la Jungle** / Michael Roberts - Gallimard Jeunesse 1999

Cet ouvrage grand format représente des éléments significatifs de la jungle africaine par des lettres sobres sur fond noir avec en vis-à-vis de véritables tableaux pleine page.

### O comme ... Objets :

**En ville de A à Z** / Roberto Beretta, Andreu Lorens - Panama

La ville (Londres en l'occurrence) se montre sous un jour nouveau : les photos révèlent un abécédaire surprenant. Ainsi, le mur de briques et ses aérations prend un relief tout neuf et laisse apparaître un L...  
Un livre de photographes d'une grande qualité artistique où l'on se plaît à débusquer les lettres, et par là-même à redécouvrir la ville.



**Image y es-tu** / Pef - Gallimard 1991

« Grâce à ce livre, vous saurez désormais nommer la table ou le joli jardin, à l'aide des beaux dessins qui les représentent... » Un abécédaire drolatique qui détourne les objets...



### P comme ... Poésie :



**L'alphabet des poètes** / Jean-Marie Henry, Alain Serres, Aurélie Grandin - Rue du Monde 2005

Une anthologie de poésie sous la forme d'un abécédaire. On croise ici Jacqueline Held, Alain Bosquet, Jean Tardieu ou Guilevic, de Poëzie (sic) à Océan, de Alphabète à Lettrisme. Parallèlement à ces poèmes, Jean-Marie Henry et Alain Serres donnent quelques courts textes sur le plaisir de lire et d'écrire. Le tout dans une mise en page agréable et dynamique, où Aurélie Grandin semble s'amuser avec les mots et les personnages. Au fil des pages, on pourra croiser une Diva de divan, un libraire à Laval ou un Sorbet surprise...

### Q comme ... Questions :

**Le nouvel abécédaire** / Karl Philipp Moritz - Editions Etre 2003

Mise en images contemporaine du texte d'un des premiers pédagogues vivant au 18e siècle, K. P. Moritz. A partir de l'alphabet en allemand, l'auteur aborde des concepts plus abstraits (la pensée, le temps, la mort...) tout aussi nécessaires à l'éducation de l'enfant. Les illustrations précises et sans concessions accentuent l'intensité du propos et donnent une nouvelle dimension à l'alphabet.



**L'alphabet rigolo pour s'amuser de A à Z** / Christine Leyat - aaa 2004

Ce DVD contient 26 devinettes animées de 1 mn 30 commençant chacune par une lettre de l'alphabet. A l'aide d'indices visuels et sonores, les enfants découvrent progressivement des mots empruntés à leur environnement quotidien.



### R comme ... RÊVE, REPAÏN :



**Rêve-moi une lettre** / Anne Bertier - MeMo 2008

Voici une proposition où les formes géométriques répondent à de petits poèmes. Au fil des pages, on croise des arabesques, des déliés, des dégradés en formes de vitrail, à moins que ce ne soit une fenêtre, une fleur ou une ampoule. Tout en sobriété, ce petit ouvrage est une formidable initiation au regard et à l'imagination.



**L'alphabet fait chanter** / Caroline Ruschke, Blandine Bernard - ARB music 2006

Ce CD regroupe 26 comptines déclinées dans l'ordre alphabétique (avec possibilité de faire un karaoké) pour apprendre l'alphabet en chantant.



**Super Abécédaire** / Le gentil garçon - Quiquandquoi éditions. 2002

Un panel complet de super-héros gribouillés au feutre, de Acid-Kid à Zéro Girl, tous plus supers les uns que les autres... Avec un message codé à déchiffrer à la fin !



### T comme ... Tautogramme :



**Tautogramme** / Nely Charbonneaux - Fimousse 2002

Un drôle d'alphabet pour apprendre à lire en s'amusant. A chaque lettre est associée une petite phrase truffée d'allitérations, véritable exercice de diction, un exemple : « Angèle et Gilles en jolis gilets gélent ». La mise en forme est également très travaillée. Nely Charbonneaux joue sur la taille et la police des caractères, donnant l'impression que chaque lettre a été découpée dans un journal. En prime, ce livre-jeu dissimule un tautogramme, c'est-à-dire un texte dont tous les mots commencent par la même lettre, que le lecteur doit s'amuser à dénicher.

### U comme ... UnIVERSEL :

**Le mot sans lequel rien n'existe** / Claude Clément, Sylvie Montmoulineix - Editions du Sorbier 1995

Sur une plage, un oiseau picore les mots d'un livre abandonné. Rassasié, il s'envole pour semer sur son passage tous ces mots picorés. De retour sur la plage, épuisé d'avoir semé des mots partout, il se rend compte qu'il avait oublié d'en picorer un : le mot le plus important, celui sans lequel rien n'existe. Il l'attrape, le lance et le regarde s'enrouler tout autour de la Terre...  
Ce mot c'est...



### V comme ... Voyage :



*De A à Zèbre, le grand voyage d'Adèle et Zorba* / Gilles Eduar - Albin Michel 2004

Un livre jeu où l'enfant est invité à retrouver des mots qui commencent par une lettre de l'alphabet en suivant Adèle la girafe et Zorba le zèbre qui partent pour un tour du monde. Sur double page, voici plusieurs mises en scène de leur voyage avec différents objets et situations à nommer. Les solutions figurent à la fin du livre.

### W comme ... Wapiti :

*Yack à lire de A à Zèbre* / Claire Benedetti, Maria Jalibert - Points de suspension 2000



Chaque lettre de l'alphabet est mise en relief dans une histoire dont le héros est un animal. Chaque texte fait allusion à une œuvre littéraire célèbre, différente à chaque fois, dont la bibliographie figure en fin d'ouvrage.



### X comme ... eXtraordinaire :

*L'imagier des gens* / Blexbolex - Albin Michel jeunesse 2008

Pêcheur et danseurs et guerriers, et déesse, princesse et loup-garou... Toutes sortes de gens se côtoient dans cet imagier, liés par un fil que l'on devine de page en page... Réels, mythiques ou imaginaires, ces gens habitent tous le monde extraordinaire de Blexbolex

### YZ ... Ils sont tous Zinzins :

*L'alphabet zinzin* / Zazie Sazonoff - Mila éditions 2002



Un abécédaire très coloré, grand format, déclinant dans un joyeux bric à brac un éventail d'objets et de mots, d'éléments du passé mis en page de façon moderne...

## Annexe 6 : Document d'accompagnement – Livret d'accompagnement

Livret d'accompagnement	
<p><b>Légende :</b></p> <p>En rouge les documents portant sur les sons</p> <p>En bleu les documents portant sur l'association mot-idée</p> <p>En vert les documents ouvrant sur d'autres cultures</p> <p><u>Soulignés en noir les documents avec un travail graphique important</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Abécédaire loufoque</a>, Philippe Cayeux</li> <li>• <a href="#">Tautogramme</a>, Nelly Charbonneaux</li> <li>• <a href="#">L'alphabet des poètes</a>, Jean-Marie Henry</li> <li>• <a href="#">Alphabète Alphabète</a>, Joël Sadeler</li> <li>• <a href="#">Oh les belles lettres</a>, Jo Hoestlandt</li> <li>• <a href="#">Les Aventuriers de l'alphabet</a>, Fonfrède</li> </ul> <p>Tous ces livres ont des thématiques en commun : le travail sur les sons, la prononciation, la poésie. Ce sont des textes à lire à haute voix qui jouent sur les assonances, les allitérations, la prononciation, le rythme des phrases et le découpage des mots. Ils proposent des exercices de diction, apprennent la différenciation des sons, mais également comment jouer avec tout cela, comment exploiter tous ces sons par le biais de la poésie.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> Cette initiation à la poésie peut passer par un travail sur les sonorités, les répétitions (<a href="#">Tautogramme</a>, <a href="#">Alphabète</a>, <a href="#">Oh les belles lettres</a>) pour déboucher ensuite sur la poésie à proprement parler (<a href="#">L'alphabet des poètes</a>, <a href="#">Abécédaire loufoque</a>, <a href="#">Les Aventuriers de l'alphabet</a>).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">L'aroseur arrosé</a>, Chiara Carter</li> </ul> <p>Contrepétories, jeux de mots, rimes, assonances et allitérations font de ce livre un outil précieux à inscrire dans un travail sur la manipulation des mots, des sons, des lettres. Proche de la poésie, ce livre fait travailler l'écoute des enfants ...</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Rêve-moi une lettre</a>, Anne Bertier</li> </ul> <p>Ce petit album présente les lettres d'une toute autre façon : à travers un graphisme doux en camaïeu de bleus, on découvre les lettres comme des objets d'art. Les illustrations s'accompagnent d'une petite phrase tout aussi poétique qui introduit implicitement la lettre et décode l'image.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> A voir comme un ouvrage d'ouverture sur la poésie, ce petit album peut être abordé de bien des façons, que ce soit l'aspect graphique et les lettres détournées, ou bien l'aspect poétique et l'exploitation des sons.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">L'histoire de Monsieur A</a>, Jean-Pierre Blanpain</li> </ul> <p>Sous couvert d'une histoire d'amour entre Monsieur A et L, ce livre développe tout un travail sur la phonétique dans un texte où les lettres n'ont plus de valeur que leur son. Il est idéal pour apprendre à reconnaître les lettres et apprendre leur prononciation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">L'imagier des gens</a>, Blexbolex</li> </ul> <p>Un livre coloré qui ouvre sur l'univers des imagiers. Il présente des gens qui font partie ou non de notre entourage quotidien. Ces personnages sont mis en scène sur une double page à travers un processus d'opposition et de similitudes ...</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> Ouverture sur les imagiers, travail sur les contraires ...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Yack à lire de A à Zèbre</a>, Maria Jalibert</li> </ul> <p>Une succession d'aller-retour entre les illustrations, le texte et les références littéraires : c'est un bon moyen d'ouvrir sur quelques classiques de la littérature et de faire découvrir aux enfants de nouvelles histoires. Il s'agit d'un bestiaire approfondi. Chaque lettre introduit un animal, mais chaque animal entraîne une histoire qui elle-même ramène à une autre histoire ... Un parcours quasi sans fin pour faire son entrée dans le monde de la littérature.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> ce livre se prête bien au jeu de devinettes, certaines illustrations sont de véritables jeux de recherche et la lecture à voix haute peut ouvrir sur les rimes et la poésie.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">L'abécédaire de la colère</a>, Emmanuelle Houdart</li> </ul> <p>À la frontière entre dictionnaire et abécédaire, cet album d'Emmanuelle Houdart développe un mot et sa définition. Plus que lire, il s'agit maintenant de comprendre ce qu'on lit. D'un niveau de lecture, et surtout de compréhension assez élevé, cet album est plus sombre, empreint de second degré, d'ironie et d'humour noir. Il nécessite un accompagnement dans la lecture : l'enseignant devra répondre aux nombreuses questions difficiles que cette dernière ne manquera pas d'entraîner.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> les illustrations magnifiques en rouge et noir mêlant violence et poésie ou bien le vocabulaire, avec un travail sur la définition et ses sens.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Le mot sans lequel rien n'existe</a>, Sylvie Montmoulineux</li> </ul> <p>Un livre légèrement en marge par rapport au reste de la valise : ni un abécédaire, ni un bestiaire, ni même un recueil de jeux de mots ... Il s'agit en fait d'une histoire poétique qui porte sur le pouvoir des mots, et des idées qu'ils renferment. Des illustrations douces qui poussent à rêver sur le pouvoir des mots et des idées. Pour comprendre l'importance du vocabulaire, de la lecture, de l'écriture et des mots.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> À mettre en parallèle avec <a href="#">L'abécédaire de la colère</a> d'Emmanuelle Houdart, parce que certains mots font mal, ainsi qu'avec <a href="#">Toupie et Confettis</a>, d'Ann Rand, pour l'importance des mots.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Toupie et confettis</a>, Ann Rand</li> </ul> <p>Une fois qu'on sait lire et écrire, ce livre aborde la question des mots : que sont-ils ? À quoi servent-ils ? ... Il travaille sur l'association mot-idée, sur les mots et leur signification, la portée qu'elle peut avoir. Ce livre est une ouverture au langage et à la discussion.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> Il peut être abordé en parallèle du livre <a href="#">Le mot sans lequel rien n'existe</a> afin de venir éclairer la puissance des mots et l'importance de la communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Super abécédaire. Le gentil garçon</a></li> </ul>	<p>On regarde le dessin, puis on regarde le nom, puis on regarde à nouveau le dessin ... et on éclate de rire. Ce livre porte sur l'association mot-idée : qu'Ordnator soit pixélisé, que Jardinor ait un râteau comme emblème ou qu'Elasticman soit emmêlé, le nom correspond parfaitement au héros, et vice-versa.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> En plus du message codé qui facilite l'assimilation de l'alphabet et fait travailler l'association lettre-idée, ce livre ouvre sur le graphisme, puisque les illustrations de ce livre d'artiste sont crayonnées au feutre à la manière enfantine, ainsi que sur les jeux de mots</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Le nouvel abécédaire</a>, Karl Philippe Moritz</li> </ul> <p>Bien plus qu'un abécédaire, ce livre ouvre à la philosophie par les lettres, l'alphabet, les cinq sens. D'une approche assez difficile pour des enfants, il nécessite la présence d'un adulte prêt à expliquer et développer les idées présentées.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> le vocabulaire et l'illustration seuls, le texte en lui-même comme explication de l'image ou bien le développement de la notion philosophique en complément.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Le monde des alphabets</a></li> </ul> <p>Ce documentaire retrace l'invention de l'écriture, l'histoire des alphabets et leur évolution. Il permet d'ouvrir sur l'existence d'autres alphabets, du grec au braille en passant par le sémaphore et le cyrillique.</p> <p><b>Pistes d'exploitation :</b> D'un abord peut être un peu rude pour des enfants qui débutent dans le monde de l'écriture, il peut néanmoins être intéressant à travailler par le biais des nombreuses illustrations et schémas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">L'abécédaire des animaux</a>, Elisabeth de Lambilly</li> </ul> <p>C'est une initiation à l'alphabet comme à l'art. Ce bestiaire se compose de 27 tableaux à rassembler pour découvrir un animal. Les languettes présentent un petit texte sur l'animal, son nom en trois typographies différentes et les références du tableau.</p>

**Pistes d'exploitation :** Ce livre peut être abordé comme un simple puzzle qui fait travailler la logique, ou bien comme un jeu d'associations qui insiste plus sur les différentes façons d'écrire.

- [Le grand bestiaire, Marc Loyon](#)
- [Abcdes bestiales, Alain Burban](#)

Les Ateliers Art Terre offrent des productions très poétiques et artistiques. *Le grand bestiaire n°2* regorge de créatures fantastiques, sculptées avec des matériaux de récupération, et joue sur les mots avec les noms des bestioles (« Hans Ymange tout cru » ...) et leur aspect.

**Pistes d'exploitation :** Travail sur les jeux de mots et l'association mot-idée.

*L'Abc des bestiales* propose 26 animaux en ferraille de récupération. Ce livre a plusieurs entrées: Le simple bestiaire, la liste d'intrus qui figure sur chaque page, ou les définitions farfelues du « def des bestiales ». A cela s'ajoute Le jeu de cartes, qui permet de former des mots à sa guise et d'apprendre à manipuler les lettres, ainsi que le Mémoire, qui fait travailler la mémoire des formes et des noms.

Sont jointes à la valise les règles des jeux et les grilles du Mémoire (à photocopier).

- [En ville de A à Z, Roberto Beretta](#)
- [L'alphabet contrasté, Pierrick Bisinski](#)

*En ville de A à Z* propose 26 photos dans lesquelles les éléments du paysage urbain prennent des allures de lettres.

**Pistes d'exploitation :** Il fait travailler le sens de l'observation et permet l'assimilation de la forme des lettres.

*L'alphabet contrasté* propose un jeu sur les contraires : sur une double page deux notions s'opposent (par ordre alphabétique bien sûr) par une photographie qui illustre avec humour les contraires.

**Pistes d'exploitation :** A la fois un travail sur les oppositions et le vocabulaire.

- [D. Rascal](#)
- [A l'infini, Kveta Pacovska](#)

Rascal met tout son talent au service du D en travaillant avec soin ses illustrations. Collage, photographie, dessin, tout vient illustrer un mot commençant par la lettre D.

**Pistes d'exploitation :** Un livre à deviner pour apprendre du vocabulaire (parfois pas évident) et à regarder pour voir une autre facette de l'illustration.

Kveta Pacovska fait exploser les couleurs, les textures et les formes dans son livre. Elle offre une approche très personnelle de l'alphabet et présente sa production comme « une sculpture de papier à travers laquelle [se] promener ». C'est un alphabet très graphique, complètement différent des alphabets traditionnels.

**Pistes d'exploitation :** Ce livre se prête aussi bien à la découverte de la forme des lettres qu'à l'apprentissage de l'art.

- [Alphabet de la jungle, Michael Roberts](#)

Il s'agit d'un abécédaire atypique qui nous emmène en voyage en Afrique et nous fait découvrir de magnifiques illustrations. Les lettres sont présentées sur fond noir avec en parallèle un collage pleine-page à décrypter.

**Pistes d'exploitation :** Un abécédaire graphique qui permet la mémorisation des lettres et d'un vocabulaire nouveau ou bien un ouvrage d'introduction à l'Afrique et sa culture.

## Annexe 7 : Document d'accompagnement – Sitographie

### Sitographie

- La joie par les livres [en ligne]. Mis à jour le 22 avril 2010 [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : [www.lajoieparleslivres.bnf.fr](http://www.lajoieparleslivres.bnf.fr)  
*Le centre national de la littérature pour la jeunesse*
- Citrouille, blog des librairies sorcières [en ligne]. Mis à jour le 21 avril 2010 [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : <http://lsj.hautetfort.com/>  
*Le blog des Librairies Sorcières, spécialisées pour la jeunesse*
- Livralire : Sélection de livres jeunesse, animation lecture et formation [en ligne]. Mis à jour le 19 avril 2010 [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : <http://livralire.org/>  
*Sélection de livres jeunesse, animation lecture et formation*
- Marmite à lire [en ligne]. [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : <http://marmitalire.free.fr/>  
*Le site du comité de lecture jeunesse bibliothécaires/libraires des Bouches-du-Rhône*
- Ricochet [en ligne]. [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : <http://www.ricochet-jeunes.org/>  
*Centre international d'études en littérature de jeunesse à Charleville-Mézières*
- La maison des illustrateurs [en ligne]. [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : <http://www.lamaisondesillustrateurs.com/>  
*Lieu de ressources, d'information et de promotion de l'illustration pour la jeunesse*
- Librairie jeunesse Comptines à Bordeaux [en ligne]. Mis à jour le 21 avril 2010 [consulté le 22 avril 2010]. Adresse du site : <http://librairiecomptines.hautetfort.com/>  
*Librairie jeunesse*
- Abc des bestioles [en ligne]. [consulté le 29 avril 2010]. Adresse du site : <http://www.abcdesbestioles.com/>  
*Site des Ateliers Art-Terre pour leur livre Abc des bestioles*

- Une rencontre avec Kveta Pacovska [en ligne]. Mis à jour le 15 juillet 2004 [consulté le 29 avril 2010]. Adresse du site : <http://carton-a-desseins.over-blog.com/ext/http://www.crdp.ac-creteil.fr/telemaque/formation/kpacovska.htm>

*Un interview de la dessinatrice tchèque Kveta Pacovska*

- Entretien avec Blexbolex : Klare lijn International [en ligne]. Mis à jour le 30 novembre 2008 [consulté le 29 avril 2010]. Adresse du site : <http://klarelijninternational.midiblogs.com/archive/2008/11/26/entretien-avec-blexbolex.html>

*Entretien avec Blexbolex autour de son livre L'imagier des gens.*

## Annexe 8 : Document d'accompagnement – Récapitulatif (extrait)

### Cette valise contient 40 documents :

- **ABC des bestioles** / A. Burban ; P. Martin .- Les Ateliers Art terre 2006  
Cote : B
- **L'alphabet contrasté** / Pierrick Bisinski, Olivier Brunet .- Thierry Magnier 2007  
Cote : B
- **Jeu de Mémoire** abc des bestioles  
Cote : B
- **Jeu de cartes** abc des bestioles  
Cote : B
- **L'histoire de Monsieur A** / Jean-Pierre Blanpain .- Thierry Magnier 2003  
Cote : B
- **L'abécédaire de la colère** / Emmanuelle Houdart .- Thierry Magnier 2008  
Cote : H
- [...]
- **Oh les belles lettres !** / Jo Hoestlandt, Philippe Bertrand .- Actes Sud 2000  
Cote : 4
- **Toupie et confettis** / Ann et Paul Rand .- Seuil 2007  
Cote : 4
- **L'abécédaire des animaux** / texte d'Elisabeth de Lambilly .- Réunion des Musées de France 2003.  
Cote : 7
- Présentation
- Bibliographie
- Livret d'accompagnement
- Sitographie



**Pénélope CORNAIR**

## **Création d'un service complémentaire aux accueils de classe : les valises thématiques.**

### **La place de la médiathèque dans un partenariat avec l'enseignement primaire.**

#### **Résumé :**

La médiathèque de Gien offre déjà aux écoles primaires et maternelles de la ville un service d'accueils de classe. L'équipe souhaite enrichir les échanges déjà en place en instaurant un service de prêt de valises thématiques. Après une étude des différentes formules d'accueil, la création des valises a débuté : Une trentaine de documents sur un même sujet sont regroupés dans une valise, avec une bibliographie et quelques autres documents d'accompagnement. Ces valises seront ainsi prêtées aux écoles de la ville.

Mots-clés : Valises thématiques ; accueils de classes ; partenariat école-médiathèque ; enseignement primaire

#### **Abstract :**

In Gien, the library yet provides the town's primary and nursery schools with an offer of "class welcoming". The team wishes to give more depth to the exchanges with schools in creating a loan service of thematic suitcases. After a reflection about the different ways to welcome classes, the suitcases' creation has started: Almost thirty documents upon a similar subject are put together in a suitcase, with a bibliography and some other accompanying documents. These suitcases will thus be lent to the town's schools.

Keywords : Thematic suitcases ; class welcoming ; partnership between school and library ; primary education